
III CONCURSO INTERNACIONAL DE BALLET DE MOSCU





El jurado del III Concurso Internacional de Ballet de Moscú, compuesto por altas personalidades del arte coreográfico procedentes de diversos países, y presidido por Yuri Grigoróvich.

Pág. anterior: El Teatro Bolshoi en los días del III Concurso.

Págs. 24-25: el jurado en la escena del Teatro Bolshoi en la apertura solemne del III Concurso. (Fotos: A.P.N., Moscú).

Durante la celebración del Concurso de Moscú: Ulánova y Alonso, miembros del Jurado. (Fotokhronica Tass, Moscú).



Del 13 al 24 de junio se dieron cita por tercera vez, en Moscú, artistas de ballet de una veintena de países, en uno de los eventos más prestigiosos en su género. Jóvenes bailarines de Argentina, Australia, Bulgaria, Cuba, Checoslovaquia, Estados Unidos, Francia, Hungría, Islandia, Italia, Japón, Mongolia, Países Bajos, Panamá, Polonia, República Árabe de Egipto, República Democrática Alemana, Rumania, Suecia, Suiza, Unión Soviética, Venezuela y Yugoslavia, compitieron ante un jurado internacional que reunió figuras tan prestigiosas como Galina Ulánova y Alicia Alonso.

Además de Ulánova, la URSS estuvo representada en el jurado por Yuri Grigoróvich, que presidió el mismo, y Raisa Struchkova, Irina Kolpakova, Mijaíl Lavrovsky, Igor Belsky, Sofía Golovkina, Galia Izmailova y Elena Potapova. Al frente del Comité Organizador, estuvo la famosa Olga Lepeshínkaia.

Entre las personalidades de otros países que integraron el jurado, estuvieron Lissette Darsonval (Francia), Nadia Nerina (Inglaterra), Robert Joffrey (E.E.U.U.), Allan Fridericia (Dinamarca), Tom Schilling (RDA), Ivo Kramer (Suecia), Magdalena Popa (Rumania) y figuras de Australia, Bulgaria, Canadá, Checoslovaquia, Finlandia, Hungría, Italia, Japón, Mongolia, Países Bajos, Polonia, Portugal, Egipto, Suiza y Yugoslavia.

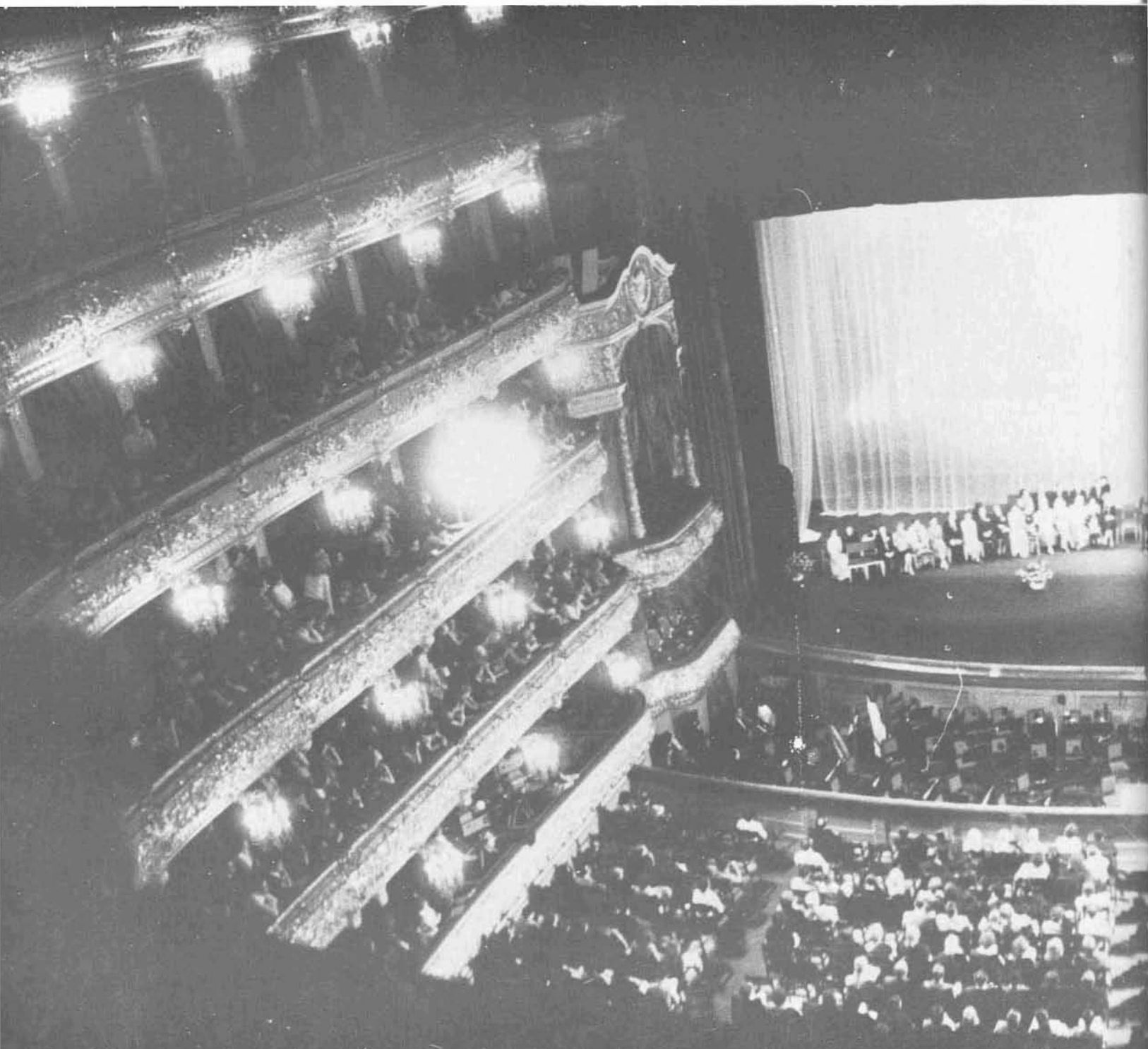
El resultado obtenido por los concursantes cubanos fue el siguiente: Fernando Jhones, primer solista del Ballet Nacional: Premio a la Maestría Artística; y Andrés Williams, bailarín principal, también del Ballet Nacional: Premio a su excelencia como partenaire y diploma de laureado como finalista. La solista Miriam González se mantuvo concursando hasta la segunda vuelta, aunque actuó hasta el final del concurso como acompañante de Andrés Williams. En cuanto a la también solista Moraima Martínez, fue la acompañante de Fernando Jhones, precisamente en la obra por cuya interpretación ganó éste el premio a la

Maestría Artística, o sea, el pas de deux de Bournonville titulado **Festival de las flores en Genzano**. La interpretación realizada por Fernando Jhones de esta obra clásica de la coreografía danesa fue muy elogiada por críticos y especialistas, que destacaron, además del brillante trabajo personal del bailarín, las virtudes de la **escuela cubana**, que es capaz de dotar a

sus bailarines de la posibilidad de interpretar los más variados y difíciles estilos, como lo es el de Bournonville, que generalmente sólo interpretan con éxito los bailarines formados en la **escuela danesa**.

Las medallas de oro del certamen se adjudicaron a tres soviéticos: Alla Mijalchenko, Nina Semizoro-

va, y Mijaíl Krapivin; y al austriaco Danilo Radojevic. El jurado destacó el trabajo como "partenaire" del soviético Nikolai Fedorov. La argentina Gabriela Pucci y la norteamericana Camille Izard recibieron los dos premios por maestría artística que se otorgaron en la categoría femenina. Otros premiados fueron Yok- Ichino (EE.UU.) Gyula Harangozó (Hun-



gría), Kumiko Maeda (Japón), Marín Boieru (Rumania) y los soviéticos Valery Anissimov, Tatiana Berejnaia, Serguei Berejnoi, Guennadi Gorbaniov, Vladimir Derevianko, Tatiana Erchova, Lora Mezentzeva, Nikolai Priadtchenko e Irina Piátkina.

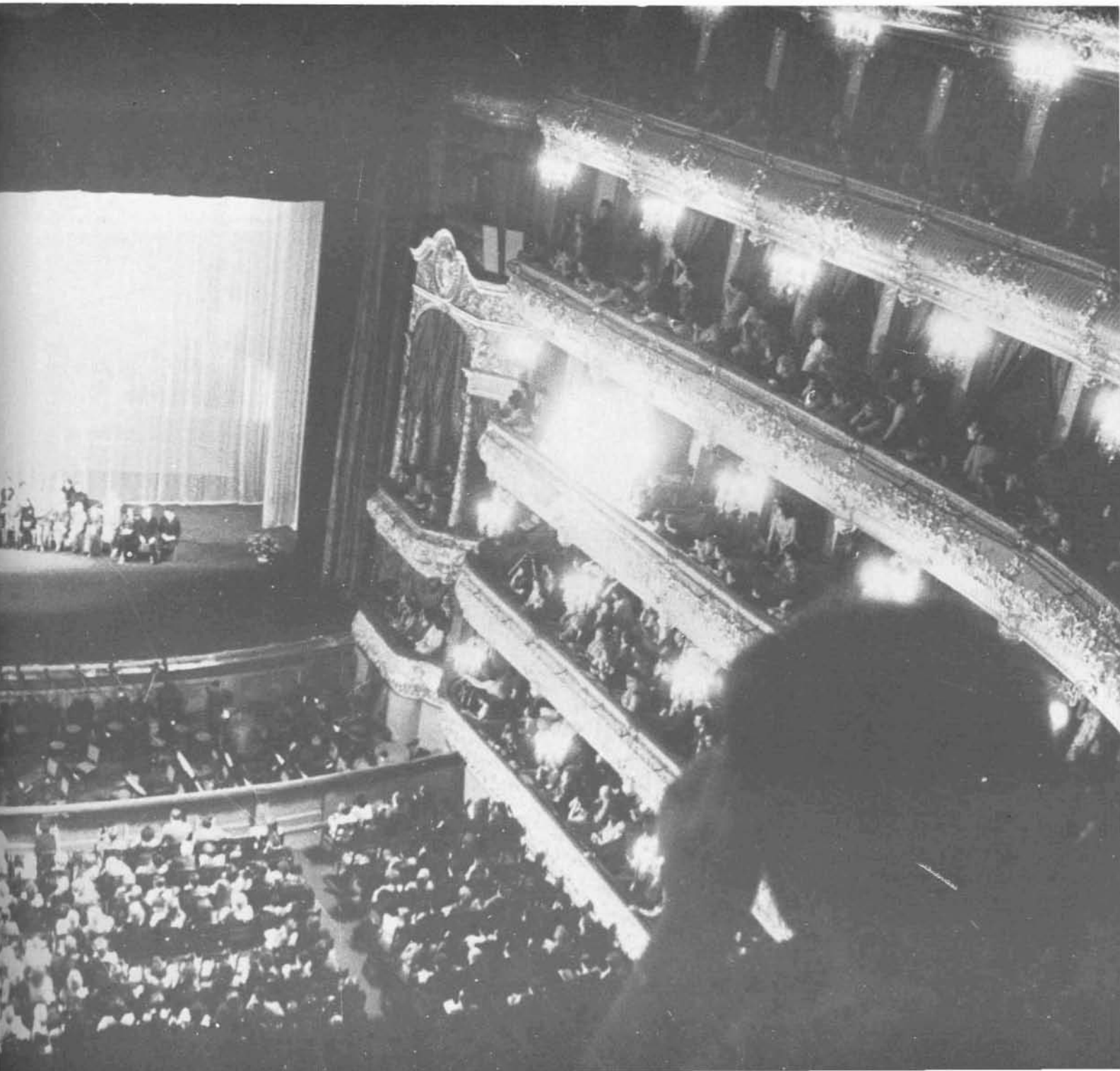
En la Gala de Laureados, celebrada en el teatro Bolshoi (sede del

concurso) el 24 de junio, Alicia Alonso fue designada para hablar en nombre del jurado internacional. A continuación ofrecemos un resumen de sus palabras:

"El Tercer Concurso Internacional de Ballet de Moscú concluye hoy exitosamente sus actividades, luego de varios días de intenso trabajo para los participantes, el ju-

rado y el personal técnico.

Quisiéramos en primer lugar, felicitar muy calurosamente a todos los bailarines galardonados, que han sabido dar su mejor esfuerzo a este importante evento. Y creo reflejar la opinión de todos los miembros del jurado al expresar la mayor felicitación a la Unión Soviética, por haber asumido una



alta responsabilidad al hacer este aporte para el arte de la danza.

El Concurso Internacional de Ballet de Moscú rinde un inapreciable servicio al desarrollo de la danza, pues además de constituir eficaz incentivo para el trabajo de profesores y alumnos, permite una confrontación franca y fraternal de escuelas y estilos, lo cual se convierte en algo muy beneficioso, no sólo para la danza, sino para todas las artes en general, en sus inquietudes, búsquedas y logros.

En este Tercer Concurso de Moscú, debe recalcarse muy especialmente un aspecto: la atmósfera excepcionalmente buena que ha presidido el trabajo del jurado, su objetividad y el trato benevolente hacia todos los concursantes.

No es casual que un evento cultural tan importante se celebre precisamente cuando todos nos disponemos a celebrar el LX Aniversario de la gloriosa Revolución de Octubre, acontecimiento que abrió una nueva era en la historia de la humanidad, y que señaló el camino para la paz y el entendimiento entre los pueblos. Estamos seguros de que este Concurso es un aporte, de los tantos que hace la Unión Soviética, a la paz y la fraternidad universales.

Por último, compañeros y amigos, felicito nuevamente a todos los premiados, y exhorto a los futuros concursantes para que sigan su ejemplo y luchen por alcanzar las más altas cimas del arte, en beneficio de la Paz y el progreso espiritual de los pueblos."

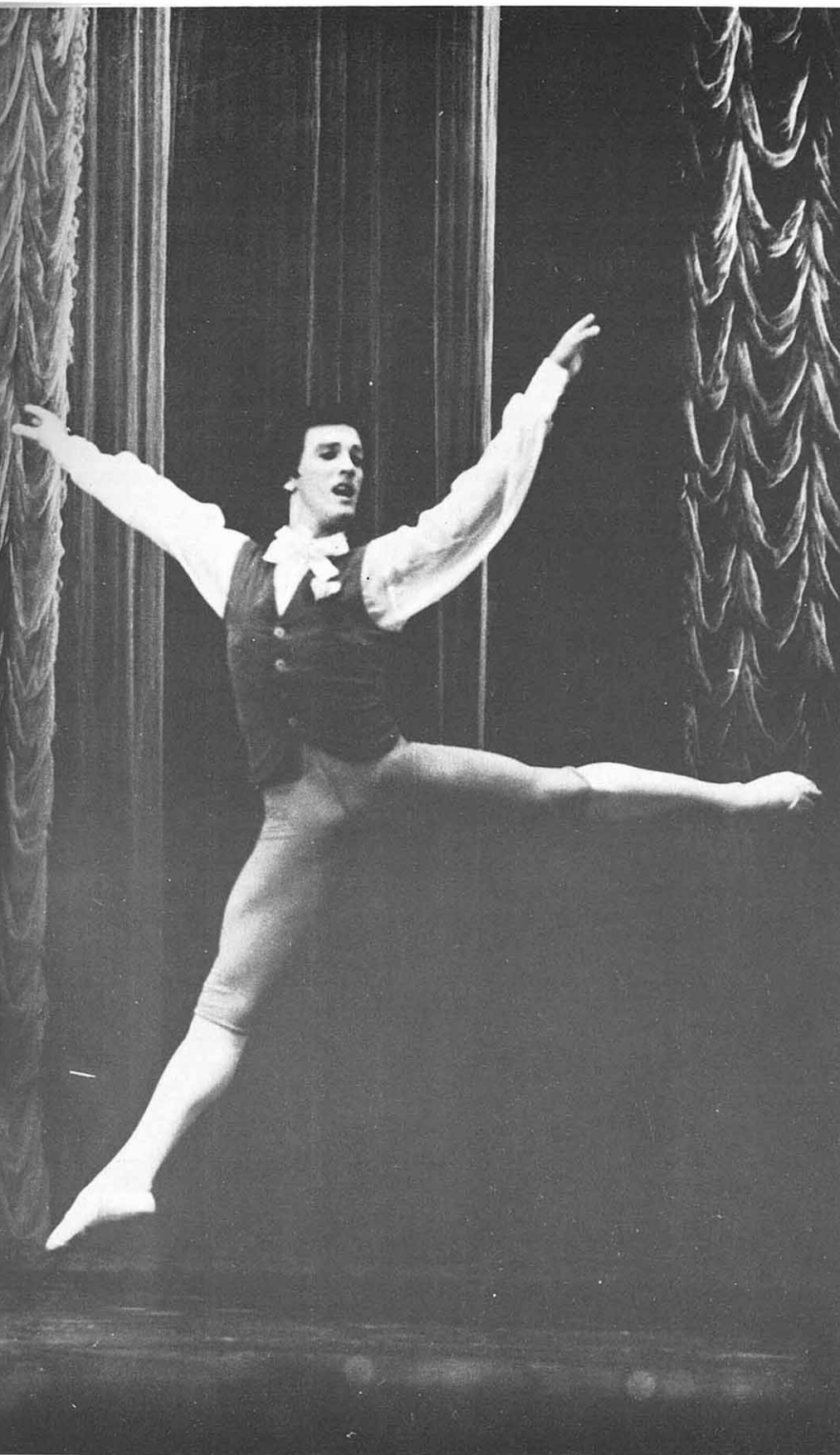
Abajo, izquierda: el sorteo del orden de actuación en el Concurso.

Fotos inferiores; izquierda: Yuri Grigoróvich entrega el premio otorgado al bailarín cubano Fernando Jhones.

Derecha: los cubanos Miriam González y Andrés Williams.

Moraima Martínez y Fernando Jhones interpretan el Vals, de Méndez / Gounod. (Fotos: A. Makárov, A.P.N.; Moscú).





La bailarina soviética Ala Mijalchenko, Primer premio y medalla de oro.

Fernando Jhones, Premio a la Maestría Artística.

Alicia Alonso pronunciando el discurso de clausura del III Concurso Internacional de Ballet de Moscú. (Fotos: A. Makárov, A.P.N.; Moscú).

